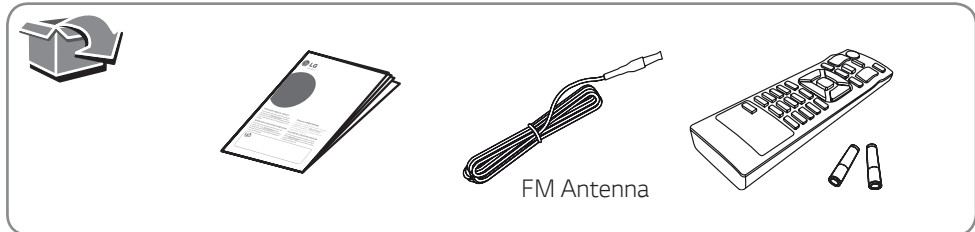


Mini Hi-Fi System

Model : CM4350

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (1 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.



www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics. All Rights Reserved

DEUTSCH | KURZANLEITUNG (1 von 2)

Anleitungen zu den erweiterten Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die Sie unter <http://www.lg.com> herunterladen können. Bestimmte Inhalte in dieser Bedienungsanleitung unterscheiden sich unter Umständen von Ihrem Gerät.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (1 sur 2)

Pour connaître les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Il est possible qu'une partie du contenu de ce manuel diffère de votre lecteur.

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE (1 de 2)

Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el manual del propietario. Cierta contenido en este manual puede ser diferente del de su unidad.

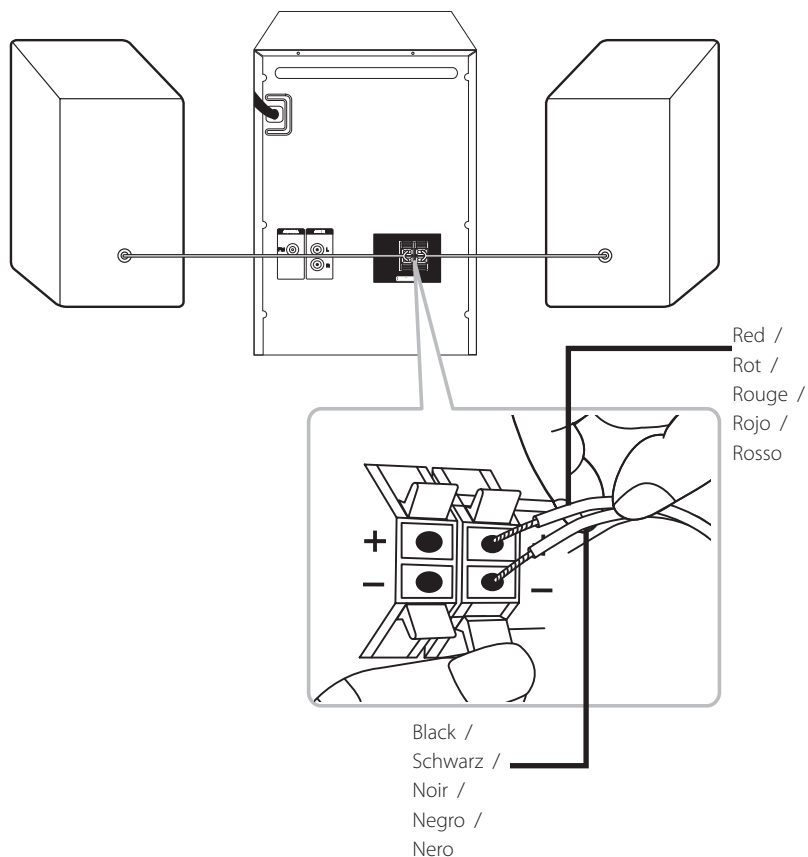
ITALIANO | MANUALE SEMPLIFICATO (1 di 2)

Per visualizzare le istruzioni delle funzioni avanzate, visitare il sito <http://www.lg.com>. E scaricare il manuale utente. Alcuni dei contenuti di questo manuale possono essere diversi da quelli del tuo lettore.



Speaker connection

Lautsprecheranschluss / Branchement des enceintes / Conexión de los altavoces / Collegamento degli altoparlanti



- ! Use the speakers far away from either TV screen or PC monitor. / Der Lautsprecher sollte daher in ausreichendem Abstand zum Fernseher oder PC-Monitor aufgestellt werden. / Eloignez les haut-parleurs des écrans TV ou des moniteurs PC. / Utilice los altavoces alejados del televisor o la pantalla del ordenador. / Si prega di usare gli altoparlanti in posizione lontana dalla TV o dal monitor del PC.



Using External Device (㉓ or ㉔)

Das Verwenden externer Geräte (㉓ oder ㉔) / Utilisation d'un appareil externe (㉓ ou ㉔) / Uso del Dispositivo Esterno (㉓ - ㉔) / Utilizzo di dispositivo esterno (㉓ o, ㉔)

- 1 ㉓ AUX Connection / AUX-Anschluss / Connexion AUX / Conexión AUX / Collegamento AUX
-
- ㉔ PORT. IN Connection / PORT. IN-Anschluss / Connexion PORT.IN / Conexión PORT. IN / Collegamento PORT.IN
-
- 2 Select the AUX or PORTABLE. / Wählen Sie AUX oder PORTABLE. / Sélectionnez AUX ou PORTABLE. / Seleccione el AUX o PORTABLE. / Selezionare AUX o PORTABLE.
- 3 Play the music on the connected external device. / Spielen Sie die Musik des angeschlossenen externen Gerätes ab. / Écoutez la musique sur l'appareil externe connecté. / Reproduzca la música en el dispositivo externo conectado. / Riprodurre la musica sul dispositivo esterno collegato.



Disc & Data Playback

Disk- und Datenwiedergabe / Lecture de disque et de données / Reproducción de Discos y Datos / Riproduzione Disco & Dati

- 1
-
- 2 Select the CD or USB. / Wählen Sie CD oder USB aus. / Sélectionnez CD ou USB. / Seleccionar la función CD - USB. / Selezionare CD o USB.
-
- 3 Select the desired song and the song is played. / Wählen Sie den gewünschten Titel und der Titel wird abgespielt. / Sélectionnez le morceau de musique à écouter et ce morceau est lu. / Seleccione la canción deseada y entonces la canción es reproducida. / Selezionare il brano desiderato e il brano viene riprodotto.



Radio Operation

Radiobetrieb / Mode radio / Funcionamiento de la radio / Utilizzo della radio

- 1
-
- 2 Select the Radio. / Wählen Sie das Radio aus. / Sélectionnez la radio. / Seleccione la Radio. / Selezionare la Radio.
-
- 3 Tune the desired frequency. / Stellen Sie die gewünschte Frequenz ein. / Choisissez la fréquence désirée. / Sintonicce la frecuencia deseada. / Sintonizzare la frequenza desiderata.

- ! Auto tuning : Press and hold. / Automatische Sendereinstellung : Gedrückt halten. / Réglage automatique : Maintenez enfoncé. / Sintonización automática : Pulse y mantenga. / Sintonia automatica : Premere e tenere premuto.

- ! Manual tuning : Press. / Manuelle Sendereinstellung : Drücken Sie. / Recherche manuelle : Appuyez. / Sintonización manual : Pulsar. / Sintonia manuale : Premere.



Presetting Radio Station

Voreinstellung der Radiostation / Prédéfnition de stations de radio / Configuración Previa de la Emisora de Radio / Preimpostazione della stazione radio

- 1 Select the station to preset. / Wählen Sie den Sender für eine Voreinstellung. / Sélectionnez la station à prédéfinir. / Seleccione la emisora para realizar la configuración previa. / Selezionare la stazione da preimpostare.
-
- 2 Select the preset number and store the station. / Wählen Sie die Voreinstellungsnummer und speichern Sie den Sender. / Sélectionnez le numéro de présélection et mémorisez la station. / Seleccione el número de la configuración previa y almacene la emisora. / Selezionare il numero preimpostato e memorizzare la stazione.
-
- 3 Select the preset station to listen. / Wählen sie den voreingestellten Sender, um ihn anzuhören. / Sélectionnez la station prédéfinie à écouter. / Seleccione la emisora de la configuración previa a escuchar. / Selezionare la stazione preimpostata da ascoltare.

To delete all the saved station / Alle gespeicherten Sender werden gelöscht / Pour supprimer toutes les stations enregistrées / Para eliminar todas las emisoras guardadas / Per cancellare tutte le stazioni salvate

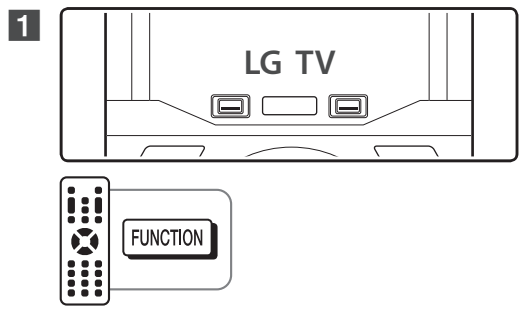
- 1 Press and hold. / Gedrückt halten. / Maintenez enfoncé. / Pulse y mantenga. / Premere e tenere premuto.
-
- 2 Press PROGRAM/MEMORY when "ERASEALL" blinks to confirm. / Drücken Sie zur Bestätigung die Taste PROGRAM/MEMORY lorsque « ERASEALL » clignote. / Para confirmar, pulse PROGRAM/MEMORY cuando parpadee "ERASEALL". / Premere PROGRAM/MEMORY quando "ERASEALL" lampeggia per confermare.
-



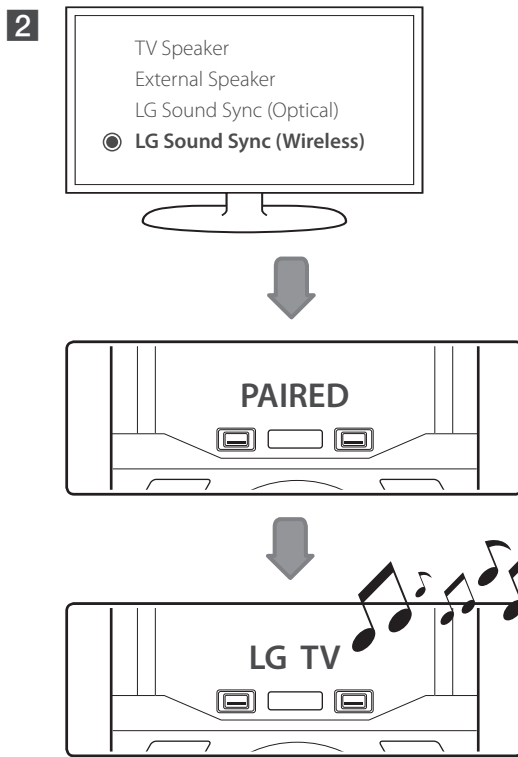
LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

LG Sound Sync enables you to control some functions of this unit by a remote control of your LG TV. Controllable functions are volume up/down and mute. Make sure that your TV has LG Sound Sync logo as shown above. / LG Sound Sync ermöglicht die Steuerung bestimmter Funktionen dieses Gerätes über die Fernbedienung Ihres LG TV. Es können die Funktionen Lautstärke auf/ab und Stummschalten verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass an Ihrem Fernsehgerät das oben gezeigte LG Sound Sync-Logo angebracht ist. / LG Sound Sync vous permet de contrôler certaines fonctions de cet appareil à l'aide de la télécommande de votre téléviseur LG. Les fonctions pouvant être contrôlées sont les suivantes : augmenter/diminuer le volume et mute. Assurez-vous que votre téléviseur comporte le logo LG Sound Sync comme indiqué ci-dessus. / LG Sound Sync le permite controlar algunas funciones de esta unidad mediante el mando a distancia de su televisor LG. Las funciones que se pueden controlar son la subida/bajada de volumen y el silencio. Asegúrese de que su televisor tiene el logotipo de LG Sound Sync como se muestra arriba. / LG Sound Sync ti consente di controllare alcune funzioni di questo dispositivo attraverso un telecomando del tuo televisore LG. Le funzioni controllabili sono alza/abbassa volume e mute. Assicurarsi che il proprio televisore abbia il logo LG Sound Sync come mostrato qui sopra.



Select LG TV function. / Wählen Sie die Funktion LG TV. / Sélectionnez la fonction LG TV. / Seleccione la función LG TV. / Selezionare la funzione LG TV.



Set up the sound output of your TV: TV setting menu → [Sound] → [TV Sound output] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Legen Sie die Tonausgabe Ihres Fernsehgerätes fest : Einstellungs Menü des Fernsehgerätes → [Ton] → [TV Tonausgabe] → [LG Sound Sync (Wireless)] / Configurez la sortie sonore de votre téléviseur : Menu des paramètres du téléviseur → [Son] → [Sortie sonore du téléviseur] → [LG Sound Sync (sans fil)] / Configure la salida de sonido de su televisor: Menú de configuración del televisor → [Sonido] → [Salida de sonido del televisor] → [LG Sound Sync (inalámbrico)] / Impostare l'uscita suono del televisore: Menu impostazioni TV → [Suono] → [Uscita suono TV] → [LG Sound Sync (Wireless)]

For specific information of operating, refer to the instruction manual of your TV. / Einzelheiten zur Bedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes. / Pour plus de précisions sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléviseur. / Para información específica del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones de su televisor. / Per informazioni specifiche di funzionamento, fare riferimento al manuale d'uso del proprio televisore.

If the connection fails, check the conditions of this unit and your TV : power, function. / Überprüfen Sie bei fehlgeschlagener Verbindung die folgenden Punkte bei diesem Gerät und bei Ihrem Fernsehgerät: Stromversorgung, Funktion. / Si les connexions échouent, vérifiez l'état de cette unité et de votre téléviseur : alimentation et fonctionnement. / Cuando las conexiones fallan, compruebe el estado de esta unidad y su televisor: encendido/apagado, función. / In caso di mancata connessione, controllare le seguenti condizioni di questo dispositivo e del proprio televisore: alimentazione, funzione.

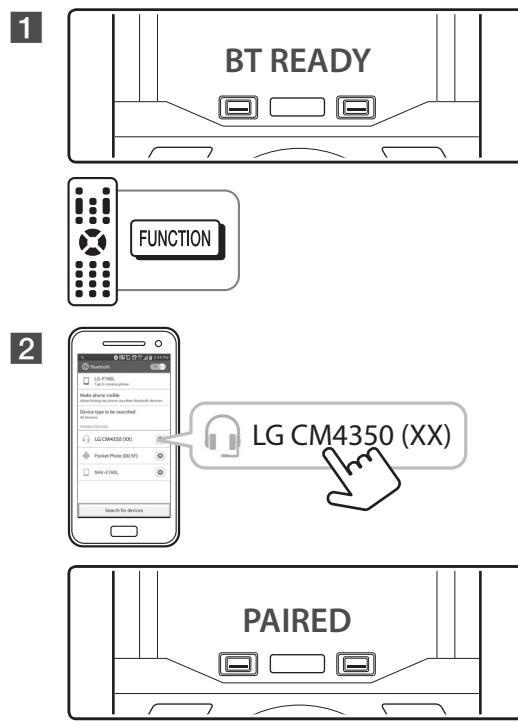
The amount of time to turn off this unit is different depending on your TV. / Die Dauer bis zum Abschalten dieses Gerätes kann je nach Fernsehgerät variieren. / La durée nécessaire à l'extinction de cette unité diffère selon votre téléviseur. / El tiempo necesario para apagar esta unidad es diferente dependiendo de su televisor. / Il tempo necessario allo spegnimento dell'unità è diverso a seconda del televisore.

Sound Sync Wireless



Using BLUETOOTH®

BLUETOOTH® verwenden / Utilisation de BLUETOOTH® / Uso de BLUETOOTH® / Uso di BLUETOOTH®



Select the **Bluetooth** function. / **Bluetooth**-Funktion auswählen. / Sélectionnez la fonction **Bluetooth**. / Seleccione la función **Bluetooth**. / Selezionare la funzione **Bluetooth**.

Set on the **Bluetooth** and select "LG CM4350 (XX)" on your **Bluetooth** device. / Aktivieren Sie die **Bluetooth**-Funktion und wählen Sie den Eintrag "LG CM4350 (XX)" auf Ihrem **Bluetooth**-Gerät. / Régler **Bluetooth** et sélectionnez « LG CM4350 (XX) » sur votre périphérique **Bluetooth**. / Encienda el **Bluetooth** y seleccione "LG CM4350 (XX)" en su dispositivo **Bluetooth**. / Impostare su **Bluetooth** e selezionare "LG CM4350 (XX)" sul proprio dispositivo bluetooth.

Enter the PIN code (0000) as needed. / Geben Sie bei Aufforderung die PIN-Nummer (0000) ein. / Saisissez le code PIN (0000) au besoin. / Introduzca el código PIN (0000) según sea necesario. / Inserire il codice PIN (0000) se necessario.

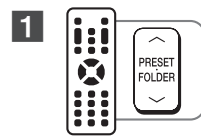
When this unit is successfully connected with your **Bluetooth** device, "PAIRED" will be appear on the display window. The display will change to the **Bluetooth** device's name soon after. / Nach erfolgter Verbindung mit Ihrem **Bluetooth**-Gerät erscheint die Meldung "PAIRED" im Anzeigefenster und der **Bluetooth**-Gerätnamen wird geändert. / Lorsque cette unité est connectée à votre appareil **Bluetooth**, « PAIRED » apparaîtra à l'écran et le nom changera peu de temps après pour celui de l'appareil **Bluetooth**. / Cuando esta unidad se conecta con éxito a su dispositivo **Bluetooth**, aparece "PAIRED" en la pantalla y cambia al nombre del dispositivo **Bluetooth** en unos segundos. / Quando l'unità è connessa con il vostro dispositivo **Bluetooth**, sulla finestra di visualizzazione appare la scritta "PAIRED" che subito si trasforma nel nome del dispositivo.

If the device name isn't available on the unit, "-" will be displayed. / Falls der Gerätenamen nicht auf diesem Gerät angezeigt werden kann, erscheint der Name "-". / Si le nom de l'appareil ne peut pas être affiché à l'écran de l'unité « - » apparaîtra. / Si no está disponible el nombre del dispositivo en la unidad, aparecerá "-". / Se il nome del dispositivo non è disponibile sull'unità, appare "-".



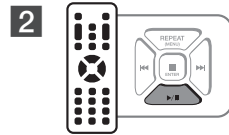
Folder Searching

Ordnersuche / Recherche dans des dossiers / Búsqueda de carpeta / Ricerca cartella



Press to move superior or subordinate folder from the root folder. / Drücken Sie, um über- oder untergeordnete Ordner aus dem Root-Ordner zu verschieben. / Appuyez pour passer au dossier supérieur ou inférieur à partir du dossier source. / Pulse para desplazarse a la carpeta superior o subordinada desde la carpeta raíz. / Premere per spostare la cartella superiore o subordinata dalla cartella principale.

Empty folders are not searched. / Der Ordner, der keine Datei enthält, wird nicht durchsucht. / Aucune recherche n'est effectuée dans des dossiers vides. / La carpeta que no incluye ningún archivo no se busca. / La cartella che non contiene alcun file non viene cercata.



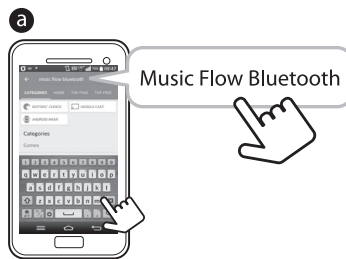
Select the folder to play. The first file of the folder is played. / Wählen Sie den Ordner, den Sie abspielen möchten. Die erste Datei im Verzeichnis wird abgespielt. / Sélectionnez le dossier à écouter. Le premier fichier du dossier est lu. / Seleccione la carpeta para reproducir. Se reproduce el primer archivo de la carpeta. / Selezionare la cartella da riprodurre. Il primo file della cartella verrà riprodotto.



Using "Music Flow Bluetooth" App

Verwendung der "Music Flow Bluetooth"-App / Utilisation de l'application « Music Flow Bluetooth » / Uso de la aplicación "Music Flow Bluetooth" / Utilizzo dell'App "Music Flow Bluetooth"

To use this unit more comfortably, install "Music Flow Bluetooth" on your **Bluetooth** devices. Select a way of installation (1, 2). / Zur komfortablen Bedienung dieses Gerätes sollten Sie "Music Flow Bluetooth" auf Ihren **Bluetooth**-Geräten installieren. Wählen Sie die Art der Installation (1 oder 2). / Pour utiliser cette unité de manière plus confortable, installez « Music Flow Bluetooth » sur vos appareils **Bluetooth**. Sélectionnez une méthode d'installation (1, 2). / Para un uso más cómodo de esta unidad, instale "Music Flow Bluetooth" en sus dispositivos **Bluetooth**. Seleccione un modo de instalación (1, 2). / Per usare questa unità più comodamente, installare "Music Flow Bluetooth" sul proprio dispositivo **Bluetooth**. Selezionare una modalità di installazione (1, 2).



Searching for "Music Flow Bluetooth" on the Google Play Store. / Suchen Sie im Google Play Store nach "Music Flow Bluetooth". / Recherche de « Music Flow Bluetooth » sur Google Play Store. / Buscando "Music Flow Bluetooth" en Google Play Store. / E' in corso la ricerca di "Music Flow Bluetooth" su Google Play Store.



Scanning QR code. / Das Scannen des QR-Codes. / En scannant le code QR. / Escaneado del código QR. / Scansione del codice QR.

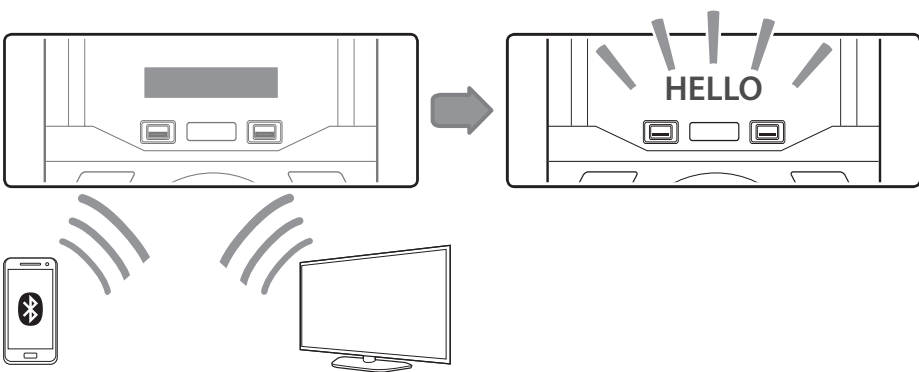
Android O/S : Ver 4.0.3 (or later) / Android: Version 4.0.3 (oder höher) / Système d'exploitation Android : Ver 4.0.3 (ou ultérieure) / SO Android: Ver 4.0.3 (o posterior) / O/S Android: Ver 4.0.3 (o più recente)

Refer to the guide from the "Music Flow Bluetooth" app on your smart device. / Weiter Hinweise erhalten Sie in der Anleitung der "Music Flow Bluetooth"-App auf Ihrem Smart-Gerät. / Reportez-vous au guide de l'application « Music Flow Bluetooth » sur votre appareil intelligent. / Consulte la guía de la aplicación "Music Flow Bluetooth" en su dispositivo inteligente. / Fare riferimento alla guida dell'app "Music Flow Bluetooth" sul tuo dispositivo portatile.



Auto Power On

Automatisches Einschalten / Mise en route automatique / Encendido automático / Accensione automatica



This unit automatically turns on by an input source : LG TV or **Bluetooth**. If you have already paired with this unit, automatically this unit can turn on by an input source when this unit is turned off. / Dieses Gerät wird über die folgenden Eingangsquellen automatisch eingeschaltet: LG TV oder **Bluetooth**. Falls Sie bereits eine Verbindung zu diesem Gerät hergestellt haben, kann dieses Gerät automatisch über eine der Eingangsquellen eingeschaltet werden. / Cette unité s'allume automatiquement par une source d'entrée : LG TV ou **Bluetooth**. Si vous avez déjà effectué un couplage avec cette unité, cette dernière peut automatiquement se mettre en route par le biais d'une source d'entrée lorsqu'elle est éteinte. / Esta unidad se enciende y se apaga automáticamente con una fuente de entrada: LG TV o **Bluetooth**. Si ya está emparejado con esta unidad, la unidad se puede encender automáticamente con una fuente de entrada cuando la unidad está apagada. / Questa unità si accende automaticamente da una sorgente in entrata: LG TV o **Bluetooth**. Se l'associazione all'unità è già stata eseguita, questa si può accendere automaticamente da una sorgente in entrata quando è spenta.



Auto Function Change

Automatische Funktionswahl / Changement de la fonction Auto / Cambio automático de función / Modifica funzione automatico

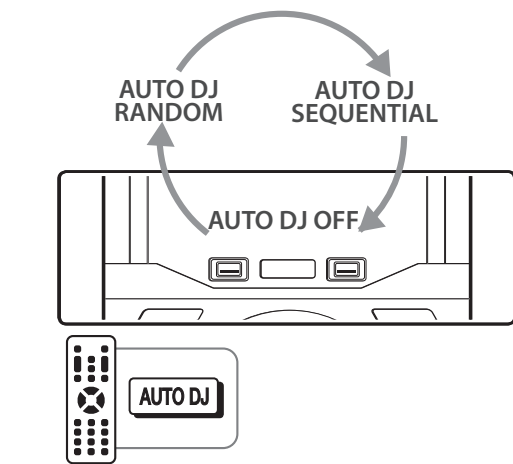
This unit recognizes input signals such as **Bluetooth** and LG TV and then changes suitable function automatically. / Dieses Gerät erkennt Eingangssignale wie **Bluetooth** oder LG TV und wechselt automatisch zur geeigneten Betriebsart. / Cette enceinte reconnaît les signaux d'entrée tels que les signaux **Bluetooth** ou LG TV et passe automatiquement à la fonction appropriée. / Esta unidad reconoce señales de entrada como **Bluetooth** y LG TV y cambia a la función adecuada automáticamente. / Questa unità riconosce i segnali in entrata come **Bluetooth** ed LG TV e quindi passa automaticamente alla funzione adatta.



AUTO DJ

AUTO DJ / AUTO DJ / AUTO DJ / AUTO DJ

Auto DJ blends the end of one song into the beginning of another for seamless playback. / In der Betriebsart Auto DJ werden das Ende des aktuellen Titels und der Anfang des folgenden Titels zur nahtlosen Wiedergabe überblendet. / Le mode AUTO DJ mélange la fin d'une chanson avec le début d'une autre pour une lecture en fondu enchaîné. / AUTO DJ mezcla el final de una canción con el principio de otra para una reproducción homogénea. / Auto DJ sfuma la fine di un brano nell'inizio del brano successivo per una riproduzione senza interruzioni.



Press repeatedly to select the mode you want. / Drücken Sie mehrmals, um den Modus zu wählen, den Sie möchten. / Appuyez plusieurs fois pour sélectionner le mode souhaité. / Pulse repetidamente para seleccionar el modo que desee. / Premere ripetutamente per selezionare la modalità desiderata.

RANDOM (AUTO DJ RANDOM) -> RPT (AUTO DJ SEQUENTIAL) -> (AUTO DJ OFF)

Only AUTO DJ SEQUENTIAL is selected when played Programmed list. / Während der Wiedergabe einer Programmliste ist nur die Funktion AUTO-DJ-SEQUENTIAL ausgewählt. / Seule la fonction AUTO DJ SEQUENTIAL est sélectionnée lorsqu'une liste programmée est lue. / Solo AUTO DJ SEQUENTIAL está seleccionado durante la reproducción de una Lista de Programa. / Solo AUTO DJ SEQUENTIAL è selezionato quando viene riprodotta la Lista programmata.

Mini Hi-Fi System

Model : CM4350

ENGLISH | SIMPLE MANUAL (2 of 2)

To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

DEUTSCH | KURZANLEITUNG (2 von 2)

Anleitungen zu den erweiterten Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung, die Sie unter <http://www.lg.com> herunterladen können. Bestimmte Inhalte in dieser Bedienungsanleitung unterscheiden sich unter Umständen von Ihrem Gerät.

FRANÇAIS | MANUEL SIMPLIFIÉ (2 sur 2)

Pour connaître les instructions des fonctionnalités avancées, visitez le site <http://www.lg.com> et téléchargez le manuel d'utilisation. Il est possible qu'une partie du contenu de ce manuel diffère de votre lecteur.

ESPAÑOL | MANUAL SIMPLE (2 de 2)

Para ver las instrucciones de las funciones avanzadas, visite <http://www.lg.com> y descargue el manual del propietario. Cierta contenido en este manual puede ser diferente del de su unidad.

ITALIANO | MANUALE SEMPLIFICATO (2 di 2)

Per visualizzare le istruzioni delle funzioni avanzate, visitare il sito <http://www.lg.com> E scaricare il manuale utente. Alcuni dei contenuti di questo manuale possono essere diversi da quelli del tuo lettore.

Additional Feature

Zusätzliche Eigenschaft / Fonctionnalité supplémentaire / Característica Adicional / Funzionalità aggiuntiva

SOUND EFFECT

TRE/BASS BOOST FLAT FOOTBALL BASS ROCK STANDARD NATURAL POP CLASSIC JAZZ

INFO

FILE-XXX_001

1 CLOCK

Press and hold. / Gedrückt halten. / Maintenez enfoncé. / Pulse y mantenga. / Premere e tenere premuto.

AM 12:00 ↔ 0:00

2

XX:XX

3

XX:XX

4

00:XX

ALARM

Press and hold. / Gedrückt halten. / Maintenez enfoncé. / Pulse y mantenga. / Premere e tenere premuto.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

MUTE

SLEEP

180 150 120 ... 10 OFF

1 ALARM

Press and hold. / Gedrückt halten. / Maintenez enfoncé. / Pulse y mantenga. / Premere e tenere premuto.

2 XX:00

3 00:XX

4 TUNER CD

5 USB1 USB2

6 VOL XX

1

Alarm function works only after clock is set. / Die Alarm-Funktion arbeitet nur nachdem die Uhr eingestellt ist. / L'alarme ne fonctionne qu'après que l'horloge a été réglée. / La función de alarma funciona solo después de ajustar el reloj. / La funzione di allarme funziona solo dopo che l'orologio è stato impostato.



Deleting file

Das Löschen der Datei / Supprimer un fichier / Borrando archivo / Eliminazione di file

1

This function is supported only in stop status. (USB only) / Diese Funktion wird nur im Stopp-Status unterstützt. (nur USB) / Cette fonction est uniquement possible à l'arrêt. (USB uniquement) / Esta función solo está disponible en modo de parada. (solo USB) / Questa funzione è supportata solo in stato di stop. (Solo USB)

2

Select the file you want to delete. / Wählen Sie die Datei, die Sie löschen möchten. / Sélectionnez le fichier que vous voulez supprimer. / Seleccione el archivo que quiere eliminar. / Selezionare il file che si desidera eliminare.

3

Select the folder you want to delete. / Wählen Sie den Ordner, den Sie löschen möchten. / Sélectionnez le dossier que vous voulez supprimer. / Pulse para borrar archivo, carpeta o formatear. / Premere per cancellare file, cartella o formatare.

4

Select the DEL FILE, DEL DIR or FORMAT. / Wählen Sie DEL FILE, DEL DIR oder FORMAT. / Sélectionnez DEL FILE, DEL DIR ou FORMAT. / Seleccione DEL FILE, DEL DIR o FORMAT. / Selezionare il DEL FILE, DEL DIR o FORMAT.

5

Press to delete file, folder or format. / Zum Löschen einer Datei, eines Ordners oder zur Formatierung diese Taste drücken. / Appuyez pour supprimer un fichier, un dossier ou formater. / Pulse para borrar archivo, carpeta o formatear. / Premere per cancellare file, cartella o formatare.

6

Press to exit the current mode. / Drücken Sie, um den aktuellen Modus zu verlassen. / Appuyez pour quitter le mode en cours. / Pulse para salir del modo actual. / Premere per uscire dalla modalità corrente.



www.lg.com

Copyright © 2017 LG Electronics. All Rights Reserved



USB Recording

USB-Aufnahme / Enregistrement USB / Grabación USB / Registrazione USB

1

Connect a USB storage and select the source (CD, AUX, PORTABLE, TUNER) to record. / Schließen Sie ein USB-Speichergerät an und wählen Sie die gewünschte Eingangsquelle (CD, AUX, PORTABLE, TUNER) zur Aufnahme aus. / Branchez un support de stockage USB et sélectionnez la source (CD, AUX, PORTABLE, TUNER) à enregistrer. / Conecte un dispositivo de almacenaje USB y seleccione la función (CD, AUX, PORTABLE, TUNER) para grabar. / Connettere una periferica di archiviazione USB e selezionare la fonte (CD, AUX, PORTABLE, TUNER) da cui registrare.

2

Press to start recording. During recording, "REC" displayed. / Drücken Sie, um mit der Aufnahme zu beginnen Während der Aufnahme wird "REC" angezeigt. / Appuyez pour démarrer l'enregistrement. Pendant l'enregistrement, "REC" s'affiche. / Pulse para empezar a grabar. Durante la grabación, se muestra "REC". / Premere per avviare la registrazione. Durante la registrazione, "REC" viene visualizzato.

Status / Status / Statut / Estado / Stato	Recording (Only CD function) / Aufnahme (Nur CD-Funktion) / Enregistrement (fonction CD uniquement) / Grabación (solo función CD) / Registrazione (Solo funzione CD)
Playback / Wiedergabe / Lecture / Reproducción / Riproduzione	One track/file / Ein Track/eine Datei / Une piste/un fichier / Una pista/archivo / Una traccia/file
Programmed playback / Programmierte Wiedergabe / Lecture programmée / Reproducción programada / Riproduzione programmata	Programmed the track(s)/file(s) / Programmierte Tracks/Dateien / Le ou les fichiers/pistes programmés / Pista(s)/archivo(s) programado(s) / Tracce/File programmati
Full stop / Stop / Arrêt complet / Parada completa / Arresto completo	All track(s)/file(s) / Alle Tracks/Dateien / Tous les fichiers/pistes / Toda(s) la(s) pista(s)/archivo(s) / Tutte le tracce/file

To select bitrate and recording speed / Bitrate und Aufnahmegeschwindigkeit auswählen / Pour sélectionner le bitrate et la vitesse d'enregistrement / Para seleccionar la velocidad de vibración y de grabado / Per selezionare bitrate e velocità di registrazione

1

Press and hold for 3 seconds. / Für 3 Sekunden gedrückt halten. / Maintenez enfoncé pendant 3 secondes. / Pulse y mantenga durante 3 segundos. / Premere e tenere premuto per 3 secondi.

2

Select the bitrate and confirm. / Wählen und bestätigen Sie die Bitrate. / Sélectionnez le bitrate et confirmez. / Seleccione vibración y confirme. / Selezionare il bitrate e confermare.

3

Select the recording speed and confirm. (Only CD function) / Wählen und bestätigen Sie die Aufnahmegeschwindigkeit. (Nur CD-Funktion) / Sélectionnez la vitesse d'enregistrement et confirmez (fonction CD uniquement) / Seleccione la velocidad de grabación y confirme. (Solo función CD) / Selezionare la velocità di registrazione e confermare. (Solo funzione CD)

4

Press to stop the recording / Drücken Sie, um die Aufnahme anzuhalten / Appuyez pour arrêter l'enregistrement / Pulse para detener la grabación / Premere per arrestare la registrazione.

5

Press to pause the recording. (Only TUNER, AUX, PORTABLE) / Zum Unterbrechen der Aufnahme diese Taste drücken. (Nur TUNER, AUX, PORTABLE) / Appuyez pour mettre l'enregistrement en pause. (TUNER, AUX, PORTABLE uniquement) / Pulse para pausar la grabación. (Solo TUNER, AUX, PORTABLE) / Premere per mettere in pausa la registrazione. (Solo TUNER, AUX, PORTABLE)

1

It'll be stored as follows. * The other source : AUX and the like. / Aufnahmedateien werden wie folgt gespeichert. * Sonstige Eingabegeräte: AUX usw. / Le mode de stockage sera le suivant. * Autre source : AUX et similaires. / Se guardará del modo siguiente. * La otra fuente: AUX y similar. / Esso sarà memorizzato nel modo seguente. * L'altra sorgente: AUX e simili.

AUDIO CD	MP3/WMA	The other source*	TUNER
CD_REC TRK_0001 TRK_0002 ...	FILE_REC ABC (File name) DEF (File name) ...	OTHERS_REC AUDIO_0001 AUDIO_0002 ...	TUNER_REC AUDIO_0001_107-171M AUDIO_0002_97-94FM ...

2

A file is recorded by about 512 Mbyte when you record for a long term. / Die Datei einer Langzeit-Aufnahme besitzt etwa eine Größe von 512 MB. / Les enregistrements longs seront découpés en plusieurs fichiers de 512 Mo environ. / Cuando se graba durante un largo período, se crea un archivo de unos 512 Mb. / Un file viene registrato per circa 512 Mbyte quando si registra a lungo termine.

3

When you stop recording during playback, the file that has recorded at that time will be stored. (Except MP3/WMA file) / Beim Anhalten der Aufnahme während der Wiedergabe wird nur die bis dahin aufgezeichnete Aufnahme gespeichert. (Ausgenommen MP3/WMA-Datei) / Lorsque vous arrêtez d'enregistrer pendant la lecture, le fichier enregistré jusque-là sera mémorisé (sauf les fichiers MP3/WMA) / Cuando deje de grabar durante la reproducción, se guardará el archivo que se ha grabado en ese momento. (Excepto archivo MP3/WMA) / Quando si arresta la registrazione durante la riproduzione, il file che viene registrato in quel momento verrà memorizzato. (Tanne file MP3/WMA)



USB copying

USB kopieren / Copie USB / Copia de USB / Copia USB

1

Connect USB devices to USB ports and select USB 1. / Schließen Sie die USB-Geräte an den USB-Anschlüssen an und wählen Sie USB 1. / Branchez les périphériques USB aux ports USB et sélectionnez USB 1. / Conecte dispositivos USB a los puertos USB y seleccione USB 1. / Connettere i dispositivi USB alle porte USB e selezionare USB 1.

2

Press **USB REC** to start recording. Audio files in USB 1 are copied to USB 2. / Drücken Sie die Taste **USB REC**, um die Aufnahme zu starten. Die Audiodateien auf USB 1 werden nach USB 2 kopiert. / Appuyez sur **USB REC** pour démarrer l'enregistrement. Les fichiers audio dans USB 1 sont copiés dans USB 2. / Pulse **USB REC** para iniciar la grabación. Los archivos de audio de USB 1 se copian a USB 2. / Premere **USB REC** per iniziare a registrare. I file audio presenti in USB 1 vengono copiati in USB 2.

3

Press to stop recording / Zum Beenden der Aufnahme diese Taste drücken. / Appuyez pour arrêter l'enregistrement. / Pulse para detener la grabación. / Premere per interrompere la registrazione.

4

Press to pause the recording. (Only TUNER, AUX, PORTABLE) / Zum Unterbrechen der Aufnahme diese Taste drücken. (Nur TUNER, AUX, PORTABLE) / Appuyez pour mettre l'enregistrement en pause. (TUNER, AUX, PORTABLE uniquement) / Pulse para pausar la grabación. (Solo TUNER, AUX, PORTABLE) / Premere per mettere in pausa la registrazione. (Solo TUNER, AUX, PORTABLE)

Status / Status / Statut / Estado / Stato	Recording / Aufnahme / Enregistrement / Grabación / Registrazione
Playback / Wiedergabe / Lecture / Reproducción / Riproduzione	One track/file / Ein Track/eine Datei / Une piste/un fichier / Una pista/archivo / Una traccia/file
Programmed playback / Programmierte Wiedergabe / Lecture programmée / Reproducción programada / Riproduzione programmata	Programmed the track(s)/file(s) / Programmierte Tracks/Dateien / Le ou les fichiers/pistes programmés / Pista(s)/archivo(s) programado(s) / Tracce/File programmati
Full stop / Stop / Arrêt complet / Parada completa / Arresto completo	All track(s)/file(s) / Alle Tracks/Dateien / Tous les fichiers/pistes / Toda(s) la(s) pista(s)/archivo(s) / Tutte le tracce/file



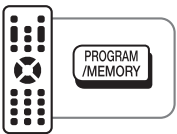
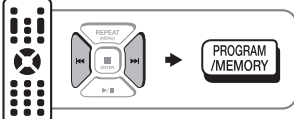
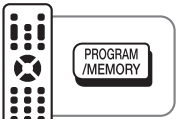
Programmed Playback

Programmierte Wiedergabe / Lecture programmée / Reproducción programada / Riproduzione programmata

You can make a playlist of your favourite tracks/files from a disc or USB device using Programmed Playback. / Sie können, unter Verwendung einer programmierten Wiedergabe, eine Wiedergabeliste Ihrer Lieblingsdateien vom USB-Gerät erstellen. / La fonction de liste de lecture programmée vous permet de créer une liste de lecture de vos fichiers favoris présents sur le périphérique USB. / Puede crear una lista de reproducción de sus archivos favoritos desde un dispositivo USB utilizando la Reproducción Programada. / È possibile creare una playlist dei propri file preferiti dal dispositivo USB utilizzando Riproduzione programmata.

- ❗ This function is supported only on stop status. / Diese Funktion ist nur bei angehaltener Wiedergabe möglich. / Cette fonction est uniquement possible à l'arrêt. / Esta función solo es compatible en el estado de parada. / Questa funzione è supportata solo su stato di arresto.

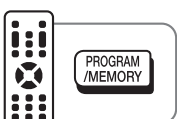
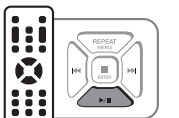
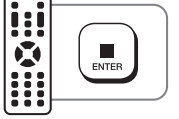
To make Programmed Playback list / Eine programmierte Wiedergabeliste erstellen / Pour créer une liste de lecture programmée / Para crear una lista de reproducción programada / Per creare lista di Riproduzione programmata

- 1  Press to enter the edit mode. / Drücken Sie, um in den Bearbeitungsmodus zu wechseln. / Appuyez pour passer en mode édition. / Pulse para introducir el modo de edición. / Premere per entrare nella modalità di modifica.
- 2  Select a track/file and confirm. / Wählen und bestätigen Sie einen Titel/Datei. / Sélectionnez un morceau ou un fichier et confirmez. / Seleccione una pista/archivo y confirme. / Selezionare un brano/file e confermare.
- 3  Press again to exit from the edit mode. / Drücken Sie erneut, um den Bearbeitungsmodus zu verlassen. / Pour sortir du mode édition, appuyez à nouveau. / Toque de nuevo para salir del modo de edición. / Premere di nuovo per uscire dalla modalità di modifica.

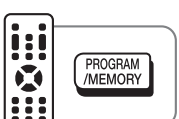
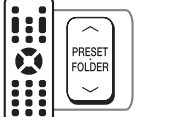
- ❗ A playlist of up to 20 tracks/files can be entered for CD/USB1/USB2. / Für CD/USB1/USB2 können in einer Playliste bis zu 20 Tracks/Dateien eingetragen werden. / Une liste de lecture pouvant contenir jusqu'à 20 pistes/fichiers peut être entrée pour CD/USB1/USB2. / Se puede introducir una lista de reproducción de hasta 20 pistas/archivos para CD/USB1/USB2. / Una playlist contenente fino a 20 tracce/file può essere immessa per CD/USB1/USB2.

- ❗ Repeat steps 2 to store other files. / Wiederholen Sie die Schritte 2, um andere Dateien zu speichern. / Répétez les points 2 pour mémoriser d'autres fichiers. / Repita los pasos 2 para guardar otros archivos. / Ripetere i passaggi 2 per memorizzare altri file.

To enjoy Programmed Playback / Die programmierte Wiedergabe genießen / Pour écouter une liste de lecture programmée / Disfrute de la Reproducción Programada / Per usufruire della riproduzione programmat

- 1  Press again after you make the list. / Drücken Sie erneut, nachdem Sie die Liste erstellt haben. / Appuyez à nouveau après avoir créé la liste. / Pulse de nuevo tras haber creado la lista. / Premere di nuovo dopo avere creato la lista.
- 2  Press to play the list. / Drücken Sie, um die Liste abzuspielen. / Appuyez pour écouter la liste. / Pulse para reproducir la lista. / Premere per riprodurre l'elenco.
- 3  Press twice to exit from Programmed Playback mode. / Drücken Sie zweimal, um den programmierten Wiedergabemodus zu verlassen. / Pour quitter le mode de liste de lecture programmée, appuyez deux fois. / Pulse dos veces para salir del modo de la reproducción Programada. / Premere due volte per uscire dalla modalità di Riproduzione programmata.

To delete Programmed Playback List / Die programmierte Wiedergabeliste löschen / Pour supprimer une liste de lecture programmée / Para eliminar la Lista de Reproducción Programada / Per eliminare la lista di Riproduzione programmata

- 1  Press in stop status. / Drücken Sie im Stopp-Status. / Appuyez en mode arrêt. / Pulse en estado de parada. / Premere in stato di stop.
- 2  Press repeatedly to select a track/file. / Drücken Sie wiederholt, um einen Titel/eine Datei auszuwählen. / Appuyez plusieurs fois pour sélectionner un morceau ou un fichier. / Pulse repetidamente para seleccionar una pista/archivo. / Premere ripetutamente per selezionare un brano/file.
- 3  Press to delete selected song. / Drücken Sie, um einen ausgewählten Song zu löschen. / Appuyez pour supprimer le titre sélectionné. / Pulse para eliminar la canción seleccionada. / Premere per eliminare il brano selezionato.



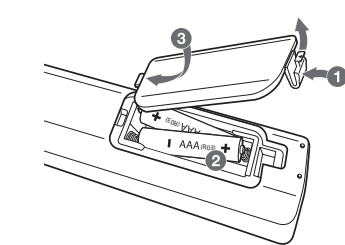
Additional Information

Weitere Informationen / Informations supplémentaires / Información adicional / Informazioni aggiuntive

Music File Requirement / Voraussetzungen für Musikdateien / Conditions requises pour les fichiers musicaux / Requisitos de archivo de música / Requisiti dei file musicali

Sampling frequency / Abtastfrequenz / Fréquence d'échantillonnage / Frecuencia de muestreo / Frequenza campionamento	- MP3 : 32 - 48 kHz - WMA : 32 - 48 kHz		
Bit rate / Bitrate / Tasa de bit / Frequenza dei bit	- MP3 : 32 - 320 kbps - WMA : 40 - 192 kbps		
Maximum files / Maximale Anzahl an Dateien / Fichiers maximum / Número máximo de archivos / Numero di file massimo consentito	Data CD : 999 / USB : 2000 / Daten-CD: 999/USB: 2000 / CD de données : 999 / USB : 2000 / CD de datos: 999 / USB: 2000 / CD Dati: 999 / USB: 2000		
Maximum folders / Maximale Ordneranzahl / Dossiers maximum / Número máximo de carpetas / Cartelle maxime	Data CD : 99 / USB : 200 / Daten-CD: 99/USB: 200 / CD de données : 99 / USB : 200 / CD de datos: 99 / USB: 200 / CD Dati: 99 / USB: 200		
File extensions / Dateienweiterungen / Extensions des fichiers / Extensiones de archivo / Estensioni file	*mp3* *wma*		
CD-ROM file format / CD-ROM-Dateiformat / Format de fichiers CD-ROM / Formato de archivo del CD-ROM / Formato dei file CD-ROM	ISO9660+JOLIET / ISO9660+JOLIET / ISO9660+JOLIET / ISO9660+JOLIET / ISO9660+JOLIET		
USB Flash Drive / USB-Flash-Laufwerk / Clé mémoire USB / Controlador USB Flash / Drive flash USB	Devices that support USB2.0 or USB1.1. / Gerät mit Unterstützung für USB 2.0 oder USB 1.1. / appareils qui prennent en charge USB2.0 ou USB1.1. / Dispositivos compatibles con USB2.0 o USB1.1. / Dispositivi che supportano USB 2.0 o USB 1.1.		
Bluetooth	<table><tr><td>Codec / Codec / Codec / Códex / Codifica</td><td>SBC</td></tr></table>	Codec / Codec / Codec / Códex / Codifica	SBC
Codec / Codec / Codec / Códex / Codifica	SBC		

Replacement of battery / Austauschen der Batterie / Remplacement de la pile / Sustitución de la pila / Sostituzione della batteria



Declaration of Conformity



Hereby, LG Electronics declares that the radio equipment type Mini Hi-Fi System is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

For consideration of the user, this device should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and the body.

Frequency range	Output power (Max.)
2402 to 2480 MHz	10 dBm

Konformitätserklärung



Hiermit erklärt LG Electronics, dass das Funkgerät Typ MINI HI-FI SYSTEM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung steht unter folgender Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Für die Betrachtung des Benutzers, dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und dem Körper installiert und betrieben werden.

Frequenzbereich	Ausgangsleistung (max.)
2402 bis 2480 MHz	10 dBm

Déclaration de conformité



LG Electronics déclare que le type d'équipement radio SYSTÈME MINI-CHAÎNE st conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et le corps, afin d'éviter des blessures à l'utilisateur.

Bandes de fréquences	Puissance de sortie (Max.)
2402 à 2480 MHz	10 dBm

Declaración de conformidad



Por la presente, LG Electronics declara que el equipo de radio tipo MINI SISTEMA DE ALTA FIDELIDAD cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad EU está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Para consideración del usuario, este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el equipo y el cuerpo.

Rango de frecuencia	Potencia de salida (Max.)
2402 a 2480 MHz	10 dBm

- ❗ The USB function of this unit does not support all USB devices. / Die USB-Funktion dieses Gerätes unterstützt nicht alle USB-Geräte. / La fonction USB de cet appareil ne supporte pas tous les périphériques USB. / La función USB de esta unidad no es compatible con todos los dispositivos USB. / La funzione USB di questa unità non supporta tutti i dispositivi USB.

- ❗ Using NTFS file system is not supported. (Only FAT(16/ 32) file system is supported.) / Geräte, die mit dem NTFS-Dateisystem formatiert sind, werden nicht unterstützt. (Es werden nur das FAT16- und das FAT32-Dateisystem unterstützt.) / Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge. (Seul le système de fichiers FAT (16/32) est supporté.) / El uso del sistema de archivos NTFS no es compatible. (Solo el sistema de archivos FAT (16/32) es compatible.) / L'uso di sistemi di file NTFS non è supportato. (È supportato solo il sistema di file FAT(16/ 32).)

- ❗ External HDD, Card readers, Locked devices, or hard type USB devices are not supported. / Externe Festplatten, Kartenleser, Gesperrte Geräte oder USB-Festplatten werden nicht unterstützt. / Les disques durs externes, les lecteurs de cartes, les périphériques verrouillés ou les périphériques USB de type disque dur ne sont pas pris en charge. / No se soportan dispositivos de Discos Duros Externos, Lectores de tarjetas, Dispositivos bloqueados o dispositivos USB de tipo rígido. / Hard disk esterni, lettori di schede, dispositivi di uso esclusivo, o dispositivi USB di tipo rigido non sono supportati.

- ❗ The DTS is not supported. In case of DTS audio format, audio is not output. / DTS wird nicht unterstützt. Das DTS-Audioformat kann nicht ausgegeben werden. / Le codec audio DTS n'est pas pris en charge. Autrement dit, le son n'est pas retransmis pour le format DTS. / DTS no es compatible. En el caso del formato de audio DTS, no hay salida de audio. / Il DTS non è supportato. Nel caso di formato audio DTS, l'audio non è utilizzabile.

- ❗ **How to disconnect the wireless network connection or the wireless device**
Turn off the unit by pressing the power button for more than 5 seconds. / **Trennen der Wireless-Netzwerkverbindung oder des Wireless-Gerätes**
Halten Sie zum Ausschalten des Gerätes den Netzschalter mindestens fünf Sekunden lang gedrückt. / **Comment interrompre la connexion réseau sans fil ou le périphérique sans fil**
Éteignez l'unité en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant plus de 5 secondes. / **Modo de desconexión de la conexión de red inalámbrica o el dispositivo inalámbrico**
Apague la unidad pulsando el botón de encendido/apagado durante más de 5 segundos. / **Come disconnettere la connessione alla rete wireless o il dispositivo wireless**
Spegner l'unità premendo il tasto di alimentazione per più di 5 secondi



Specification

Technische Daten / Spécifications / Especificación / Specifiche

ENGLISH

Power Requirements	Refer to the main label on the unit.
Power Consumption	Refer to the main label on the unit. Networked standby: 0.4 W (If all network ports are activated.)
Bus Power Supply (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Total Output	260 W

Design and specifications are subject to change without notice.

DEUTSCH

Stromversorgung	Siehe das Hauptetikett am Gerät.
Leistungsaufnahme	Siehe das Hauptetikett am Gerät. Bereitschaftsbetrieb Netzwerk: 0.4 W (Wenn sämtliche Netzwerkanschlüsse aktiviert sind.)
Stromversorgung über Bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Gesamt-Ausgangsleistung	260 W

Änderungen an Ausführung und technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

FRANÇAIS

Conditions d'alimentation requises	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité.
Consommation électrique	Référez-vous à l'étiquette principale sur l'unité. Veille en réseau : 0,4 W (si tous les ports réseau sont activés.)
Alimentation du bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Puissance totale	260 W

Conception et caractéristiques sujettes à modification sans préavis.

ESPAÑOL

Requisitos de alimentación	Consulte la etiqueta principal de la unidad.
Consumo de energía	Consulte la etiqueta principal de la unidad. Reposo conectado en red: 0,4 W (Si están activados todos los puertos de red.)
Suministro de alimentación del bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Salida total	260 W

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

ITALIANO

Requisiti di alimentazione	Fare riferimento all'etichetta principale sull'unità.
Consumo di energia	Fare riferimento all'etichetta principale sull'unità. Standby in rete: 0,4 W (Se tutte le porte di rete sono attive.)
Alimentazione bus (USB)	5 V $\equiv$ 500 mA
Uscita totale	260 W

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Safety Information

Sicherheitshinweise / Consignes de sécurité / Información de seguridad / Informazioni di sicurezza

